

# LIGNES DIRECTRICES DE LA MISE EN ŒUVRE

## VALORISATION DE L'EXPÉRIENCE LINGUISTIQUE ET ÉDUCATIVE DES ÉLÈVES

| Volet   |  |  |
|---------|--|--|
| Facteur | <p><b>METTRE L'ACCENT SUR L'ACQUISITION DE LA LANGUE FRANÇAISE</b></p> <p>Le Programme d'immersion française est d'abord et avant tout un programme de langue où les élèves développent activement leurs compétences langagières en français à travers toutes les matières scolaires, des activités parascolaires et des interactions sociales.</p> <p>Il est nécessaire de mettre systématiquement l'accent sur la langue pour que les élèves développent de façon continue leur précision et leurs compétences linguistiques, ce qui renforce leur confiance et leur engagement.</p>   |  |
|         | <p><b>INDICATEURS DE SUCCÈS</b></p> <p><b>Intégrer l'enseignement de la langue et de contenu dans toutes les matières de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année</b></p>   | <p><b>RECOMMANDATIONS ET PRATIQUES EXEMPLAIRES</b></p> <p>Les enseignants de toutes les matières scolaires devraient être sensibles à la double tâche consistant à enseigner activement des notions de français tout en enseignant le contenu à l'aide de diverses approches pédagogiques favorisant l'acquisition d'une langue seconde, comme l'approche intégrée.</p> <p>Tous les enseignants d'immersion française de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année ont donc pour responsabilité de favoriser le développement des compétences linguistiques en français des élèves tout en enseignant le contenu de chaque matière.</p>  |
|         | <p><b>Assurer le développement continu de la langue française et la perception du bilinguisme</b></p>  | <p>Les éducateurs doivent aider les élèves à comprendre que l'apprentissage d'une langue est un processus continu. Cette prise de conscience permet aux apprenants d'avoir suffisamment confiance en eux pour courir des risques, et d'adopter une attitude positive et réaliste envers l'apprentissage du français.</p> <p>Pour que les apprenants se perçoivent comme des personnes bilingues ou plurilingues, les enseignants doivent les aider à comprendre qu'être compétent en français ne signifie pas nécessairement maîtriser la langue au même degré qu'un locuteur natif.</p>   |
|         | <p><b>Fournir des occasions aux élèves d'évaluer leurs compétences langagières et leur croissance linguistique</b></p>   | <p>Les élèves devraient être appelés à réfléchir à leur apprentissage dans toutes les disciplines afin d'améliorer leurs compétences linguistiques. Les enseignants devraient amener les élèves à entreprendre des discussions et des réflexions pour améliorer petit à petit leurs compétences langagières et faire preuve de persévérance linguistique.</p> <p>En prenant conscience de leurs progrès, les élèves développent leur sentiment d'identité comme apprenants plurilingues.</p>   |
| Facteur | <p><b>UN MILIEU SCOLAIRE ENRICHIS</b></p> <p>Enrichir un milieu scolaire veut dire créer, pour les élèves, des activités scolaires, culturelles et sociales authentiques et signifiantes qui peuvent avoir lieu en classe, à l'école et dans la communauté en général. Cet enrichissement est essentiel pour soutenir l'apprentissage en classe et valoriser l'acquisition de la langue par les élèves et leur identité comme participants à la communauté francophone et apprenants plurilingues.</p>   |  |
|         | <p><b>INDICATEURS DE SUCCÈS</b></p> <p><b>Offrir des activités pour enrichir l'apprentissage académique dans toutes les matières</b></p>   | <p><b>RECOMMANDATIONS ET PRATIQUES EXEMPLAIRES</b></p> <p>Les enseignants devraient proposer des activités d'enrichissement signifiantes, continues et pertinentes dans toutes les matières afin d'encourager l'acquisition de la langue française par les élèves et leur permettre d'approfondir leur apprentissage dans les champs du Programme. Ces activités peuvent avoir lieu en classe, à l'école et dans la communauté.</p>  |
|         | <p><b>Offrir des occasions d'usage authentique du français dans le cadre d'activités culturelles, sociales, de citoyenneté et de transition</b></p>  | <p>Les expériences d'apprentissage enrichies vont au-delà de l'apprentissage académique et comprennent des activités culturelles et sociales et des activités de citoyenneté et de transition. Ces activités s'intègrent à tous les niveaux scolaires et ont lieu en classe, à l'école et dans la communauté.</p> <p>Les éducateurs doivent comprendre comment ces types d'activités contribuent à l'acquisition de la langue française et au développement de l'identité plurilingue des élèves, et partager cette compréhension avec leurs élèves.</p> <p>Les écoles doivent veiller à ce que ces activités soient intégrées de façon délibérée et continue tout au long de la vie scolaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les <b>activités culturelles et sociales</b> permettent de créer un contexte authentique dans lequel les élèves pratiquent et utilisent résolument leurs compétences linguistiques pour communiquer.</li> <li>• Les <b>activités de citoyenneté</b> permettent aux élèves d'entrer en contact avec la communauté environnante et leur offrent l'occasion de développer leur identité de membres plurilingues de la société.</li> <li>• Les <b>activités de transition</b> invitent les élèves à réfléchir à la poursuite de leurs études en français entre les écoles et entre les niveaux scolaires, ce qui les encourage à franchir les prochaines étapes du parcours entrepris pour apprendre le français et devenir des citoyens du monde.</li> </ul> |
|         |  |  |
| Facteur | <p><b>IMPACT SUR L'APPRENTISSAGE DES ÉLÈVES</b></p> <p>Pour garantir le succès du Programme d'immersion française, il faut atteindre systématiquement toutes les attentes du Programme et les incorporer à la pratique quotidienne dans toutes les matières et toutes activités parascolaires.</p> <p>En mettant davantage l'accent sur ces attentes, les élèves seront plus en mesure de réussir leurs études, de renforcer leur engagement et leur motivation, et de cultiver leur identité plurilingue.</p>   |  |
|         | <p><b>INDICATEURS DE SUCCÈS</b></p> <p><b>Incorporer les attentes du Programme dans toutes les matières</b></p>  | <p><b>RECOMMANDATIONS ET PRATIQUES EXEMPLAIRES</b></p> <p>Il faut viser les sept attentes suivantes du Programme dans toutes les matières et toutes les activités scolaires et parascolaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• développer continuellement ses compétences langagières;</li> <li>• acquérir de la confiance en ses compétences linguistiques en français;</li> <li>• s'engager à apprendre et à utiliser le français;</li> <li>• s'impliquer dans la communauté francophone;</li> <li>• développer son identité comme apprenant et locuteur plurilingue;</li> <li>• découvrir divers aspects de la francophonie et en faire l'expérience;</li> <li>• développer ses compétences interculturelles.</li> </ul>   |
|         | <p><b>Incorporer les attentes du Programme aux activités scolaires et parascolaires</b></p>  | <p>Les écoles devraient s'efforcer de mieux comprendre chaque attente et réfléchir à la validité, à la fréquence et aux types d'activités proposées à l'intérieur et à l'extérieur de la classe qui ciblent directement les attentes pour permettre la réussite et la croissance des élèves.</p> <p>Pour évaluer les réalisations et la croissance des élèves, les éducateurs devraient déterminer l'impact de ces activités en :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• tenant des conversations et des discussions;</li> <li>• donnant une rétroaction;</li> <li>• participant à des sondages;</li> <li>• utilisant des portfolios, l'auto-évaluation et la réflexion.</li> </ul>  |
|         |  |  |
| Facteur | <p><b>VALORISER ET ENCOURAGER L'APPRENTISSAGE DES LANGUES</b></p> <p>Dans un Programme d'immersion française réussi, l'apprentissage des langues est valorisé et encouragé. La croissance personnelle des élèves comme apprenants d'une langue doit être reconnue et célébrée par tous dans leur milieu immédiat afin qu'ils se sentent valorisés pour avoir choisi ce parcours.</p> <p>Pour acquérir une confiance en leurs compétences linguistiques en français, assumer la responsabilité de leur apprentissage et vivre dans les deux langues, les élèves doivent s'être engagés à apprendre la langue. Il est important que les élèves établissent un lien personnel avec ces langues et qu'ils les considèrent comme étant pertinentes dans leur vie.</p> |  |
|         | <p><b>INDICATEURS DE SUCCÈS</b></p> <p><b>Encourager l'engagement et la responsabilisation des élèves envers l'apprentissage de la langue française</b></p>  | <p><b>RECOMMANDATIONS ET PRATIQUES EXEMPLAIRES</b></p> <p>Les écoles doivent offrir aux élèves la possibilité de prendre conscience de leurs choix quand ils parlent et vivent dans deux langues ou plus.</p> <p>Les écoles doivent amener les élèves à comprendre que l'apprentissage du français est l'entreprise de toute une vie qui contribue à transformer leur façon de penser et d'interagir avec le monde, ce qui influe sur le développement de leur identité d'apprenants plurilingues.</p> <p>Pour ce faire, les écoles doivent offrir régulièrement aux élèves l'occasion de réfléchir à leur apprentissage du français, de se fixer des objectifs personnels d'apprentissage de français et de réfléchir à leurs progrès.</p>  |
|         | <p><b>Développer l'identité plurilingue des élèves en tant qu'apprenants et locuteurs tout au long de la vie</b></p>   | <p>Il est également nécessaire de donner souvent aux élèves l'occasion de réfléchir à leur expérience de l'immersion française dans son ensemble et à son impact sur qui ils sont comme individus et comment elle contribue à l'évolution de leur identité.</p> <p>Lorsque les écoles enclenchent ces processus métacognitifs avec les élèves, elles confèrent aux élèves la responsabilité de leur apprentissage et de leurs progrès.</p>   |
|         | <p><b>Guider les parents à appuyer et valoriser l'expérience bilingue de leur enfant</b></p>   | <p>L'expérience de l'apprentissage linguistique des élèves doit être valorisée et nourrie par la famille, les pairs et la communauté scolaire. Les parents jouent un rôle crucial dans cette valorisation. Les écoles devraient guider et soutenir les parents à tous les niveaux scolaires, par exemple en leur communiquant de l'information et en les aidant à devenir des participants actifs dans l'apprentissage de leur enfant.</p>   |
|         | <p><b>Célébrer la réussite des élèves</b></p>  | <p>Pour que les élèves se sentent valorisés pour avoir choisi cette voie, la croissance personnelle des élèves comme apprenants d'une langue doit être reconnue et célébrée par toutes les personnes faisant partie de leur environnement immédiat, y compris leurs pairs, leur famille et la communauté scolaire.</p> <p>Pour ce faire, les écoles devraient trouver, pour les élèves, des occasions de démontrer et de mettre en valeur leurs réalisations et leurs compétences en français pour les rendre visibles au sein de l'école et de la communauté.</p> <p>Ces occasions permettent aux élèves de réinvestir dans leur apprentissage linguistique, de renforcer leur confiance et de voir la pertinence du français dans leur vie dans un contexte autre que celui de la salle de classe.</p>   |
|         |  |  |